User Manual
설명서

CBTL™ is an easy to use, elegant, single serve beverage system, based on the proprietary Caffitaly System, that allows you to enjoy all the pleasures of an authentic The Coffee Bean & Tea Leaf® café beverage at home. One capsule is all you need to create a single serving to savor. One touch is all it takes to brew fresh, fragrant and flavorful espresso, brewed coffee or tea. One taste is enough to transport you to a moment of comfort—the comfort of one perfect cup.

One touch.
One perfect cup.

CBTL.co.kr

KALDI Type S04

목차

Table of Contents

안전경고문

Safety warnings

이 설명서를 따로 보관해두십시오.

Please keep these instructions safe.

제품의 손상 및 부상의 위험을 방지하기 위해 안전경고에 대한 주의가 필요합니다.

It is necessary to pay attention to these warnings in order to avoid the risk of personal injury and damage to the appliance.

제품의 외관상 불량 시 사용하지 마시고 제품에서 악취나 심한 소음 발생시 제품의 전원을 꺼주시고 플러그를 뺀 후 서비스센터에 연락하십시오.

Do not use the appliance if it is damaged in any way. At the first sign of defects or unusual noises or smells, turn off the appliance and unplug it. In such cases contact an Authorized Service Center.

제품의 전선이 낡거나 이상이 생긴 경우에는 사용을 금하시고 반드시 서비스센터에 연락하여 수리를 받으십시오. 표면이 뜨거운 곳이나 가장자리가 날카로운 곳, 기타 뾰족한 물체 위에 전원코드를 두지 마십시오. 제품의 전원을 분리할 때에는 코드가 아닌 플러그를 잡고 분리해주십시오. 그렇지 않을 경우 제품이 손상될 수 있습니다.

Only use the appliance if the power cord is intact. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Danger of electric shocks. Do not leave the power cord near hot surfaces, sharp edges or other sharp objects. When disconnecting the appliance, pull on the plug, not the cord; otherwise it may be damaged.

제품의 전압과 댁내의 전압이 일치하는가를 확인 하십시오. 전압의 불일치로 발생되는 문제에 대해서 생산자의 책임을 물을 수 없습니다.
(본 제품은 220V전용입니다.)

Only connect the appliance to power outlets complying with the requirements of law. Make sure that the power supply voltage matches the rating shown on the data plate on the bottom of the appliance.

제품을 편평하고 안전한 바닥 위에 놓으십시오. 바닥이 뜨겁거나 어린이 손이 쉽게 닿는 곳은 피해주십시오.

To avoid the risk of fire, set the appliance on a flat, heat-resistant surface. Only use and store the appliance indoors.

전선을 밟지 마십시오. 전선을 밟을 위험이 없는 곳에 두십시오.

Do not let the power cord dangle! Position the cord so there is no risk of tripping.

노약자나 어린이, 지체부자유자가 제품을 단독으로 사용하는 것은 위험합니다. 또한 본 제품을 장난감처럼 아이들이 사용하는 것을 금하여 주십시오.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

항상 레버를 닫아 두십시오. 온수와 스팀 사용시 항상 화상에 주의하십시오. 제품의 고열부분과 접촉하지 마십시오.

Always close the lever. Never open the lever while the appliance is operating. Always use the appliance with the drip tray and grill in place.

안전경고문 / Safety warnings

추출되는 커피의 양을 최대 250ml까지 설정 할 수 있습니다.

The quantity of coffee dispensed can be programmed up to a maximum of 250 ml.

절대 손을 캡슐 장착부분에 넣지 마십시오. 부상의 위험이 있습니다. 제품의 안에 캡슐 이외의 다른 물체를 절대 넣지 마십시오. 전기쇼크의 위험이 있습니다. 또한 사용설명서안의 설명된 방법이 아닌 그 이외의 방법으로 제품을 작동하지 마십시오.

Never place your hands inside the capsule compartment. Danger of injury! Never remove parts of the appliance. Do not insert objects into the openings. This could cause electric shocks! Any operation that is not described in this instruction manual should only be performed by an Authorized Service Center!

제품을 주기적으로 세척해 주십시오. 세척을 안 할 경우 건강에 유해한 물질이 남아 있을 수 있습니다. 세척 시에는 제품 상태가 뜨겁지 않은지 확인하신 후 전원을 뽑고 안전히 사용해 주십시오.

Clean the appliance carefully and regularly. If it is not cleaned, the build-up that forms may be hazardous to your health. Unplug the appliance and allow it to cool before cleaning.

제품설명서에 따라 주기적으로 제품을 세척해 주십시오. 그렇지 않으면 제품이 손상을 입을 수 있으며 건강에 유해할 수 있습니다.

Descale the appliance regularly, following the instructions provided. If you do not, the appliance may be damaged and may become harmful to your health.

절대로 제품이 눈, 비 등에 노출되지 않도록 하시고, 플러그나 전원 케이블이 물이나 다른 액체에 닿지 않도록 주의 하십시오.

Make sure the electrical elements, plug and cord are dry.
Never submerge the appliance in water. Protect the appliance from sprays and drips. Water and electricity together constitute a risk of electrocution.

여행 등 장시간 제품을 사용하지 않을 경우 플러그를 콘센트에서 뽑아 주십시오.

If you do not expect to use the appliance for a long period of time (leaving on vacation, etc.), unplug it.

권장 사용법 / Instructions for use and disposal

제품은 재활용이 가능한 좋은 품질의 재질로 구성되어 있으므로 관할행정구역의 환경보호 규율에 의거하여 분리 배출하여 폐기하십시오.

The appliance has been manufactured using high quality materials that can be reused or recycled. Dispose of the appliance in a suitable waste collection center.

제품은 가정이나 사무실 등에서 사용해야 합니다.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
– staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
– farm houses;
– by clients in hotels, motels and other residential type environments;
– bed and breakfast type environments.

제품을 폐기하고자 할때에는 전기 콘센트로부터 플러그를 빼고 제품과 가장 가까운 부분의 전선을 자른 후 폐기하십시오.

When you decide to dispose of the appliance, unplug it from the power outlet. Then cut off the power cord as close to the body of the appliance as possible.

제품은 이태리 및 유럽의 제품 폐기 법에 따른 제품의 올바른 폐기사항을 준수합니다.
폐기할 제품은 행정규범에 의거하여 분리 배출 해주셔야 됩니다.
포장은 재활용이 가능한 물질로 만들어져 있습니다.
제품 폐기와 관련된 더 궁금한 사항은 관할행정구역으로 문의 하시기 바랍니다.

Directions for correct disposal of the product according to European Directive 2002/96/EC and Italian Legislative Decree no. 151 of 25 July 2005. At the end of its useful life, the product should not be disposed of with unsorted household waste. It should be taken to a suitable selective waste collection center set up by the local authorities or returned to a retailer who provides this service. Separate collection of an electric household appliance avoids a possible negative impact on the environment and health arising from improper disposal and enables the materials it is made of to be recovered so as to achieve significant savings of energy and resources. The crossed-out wheelie bin symbol applied on the product highlights the need to dispose of electric appliances separately. Improper disposal of the product by the user shall be subject to specific administrative sanctions as provided for under current regulations. The packaging is made from recyclable materials. Contact the competent authorities for information regarding local legislation.

CBTL™ 시스템의 연락처 / Your CBTL™ System contact

Country	Contact Number	Email
Korea		CBTL@coffeebeankorea.com

캡슐 칸
Capsule compartment access

물탱크 도어
Water tank access

캡슐 칸을 여는 레버
Lever for opening capsule compartment

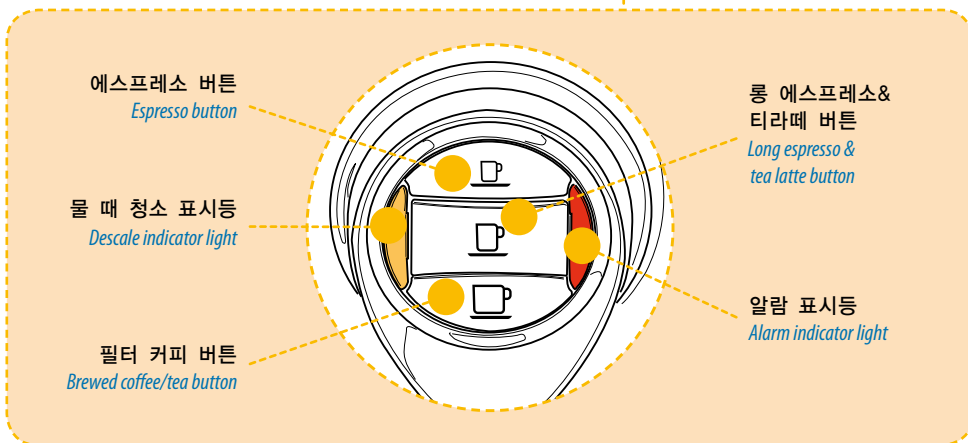
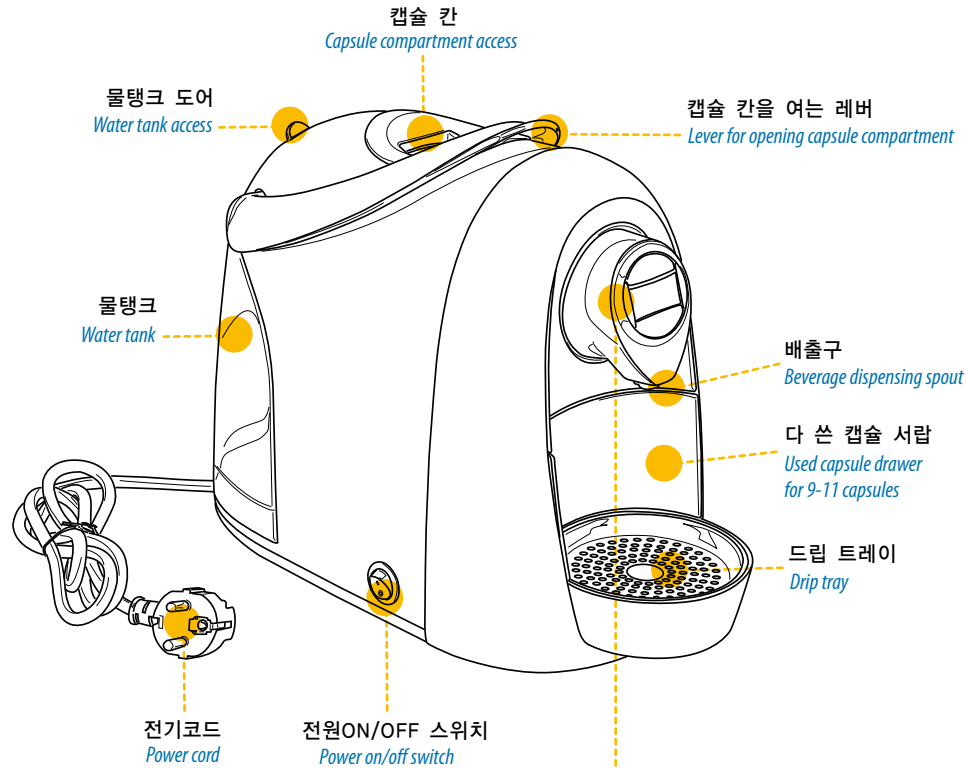
물탱크
Water tank

배출구
Beverage dispensing spout

다 쓴 캡슐 서랍
Used capsule drawer for 9-11 capsules

드립 트레이
Drip tray

전기코드
Power cord

전원ON/OFF 스위치
Power on/off switch

주의
안전주의 표시입니다. 사용자의 위험에 대한 주의가 필요함을 표시합니다. 잠재적인 위험을 피하기 위해 안전주의사항을 따르십시오.

CAUTION
This is a safety warning symbol used to call your attention to possible risks of personal injury.

유의
이 기호는 기기를 최대한 활용할 수 있는 방법임을 강조하는데 사용되는 기호입니다.

NOTE
This symbol is used to highlight some actions that will optimize use of the appliance.

식기세척기에서 사용가능

Dishwasher safe.

식기세척기에서 사용불가능

Not dishwasher safe.

이 기호는 백생광 표시를 강조할 때 사용하는 기호입니다.

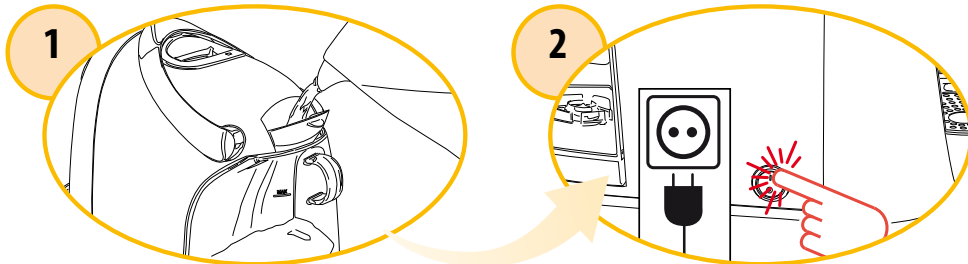
This symbol is used to indicate a WHITE light.

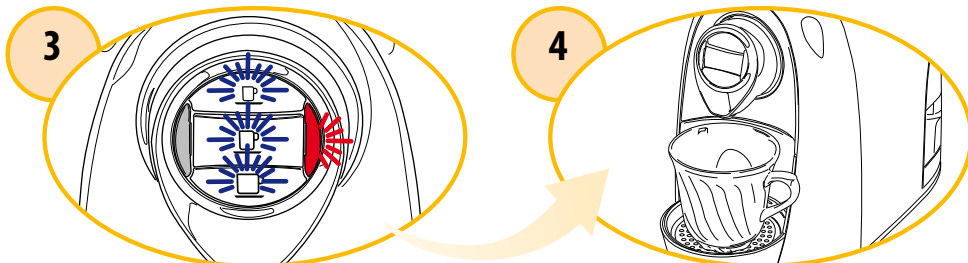
이 기호는 적색광 표시를 강조할 때 사용하는 기호입니다.

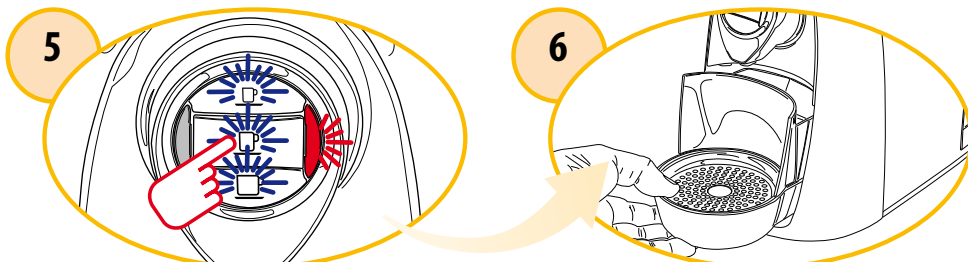
This symbol is used to indicate a RED light.

이 기호는 주황색광 표시를 강조할 때 사용하는 기호입니다.

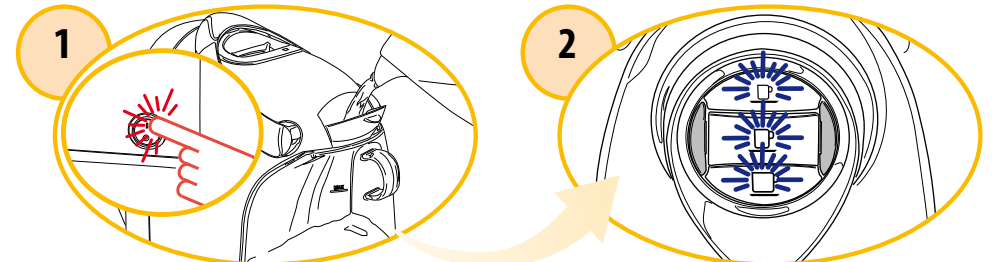
This symbol is used to indicate an ORANGE light.

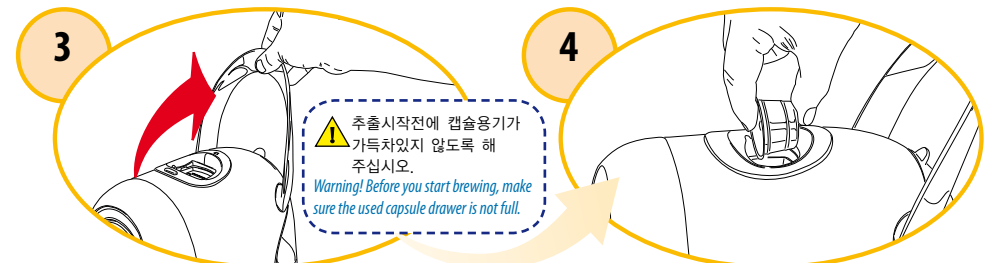
1 처음 사용할 때 Priming machine before first use

1 상온의 물을 물탱크에 채워 주십시오.
Fill the water tank with filtered/bottled water.

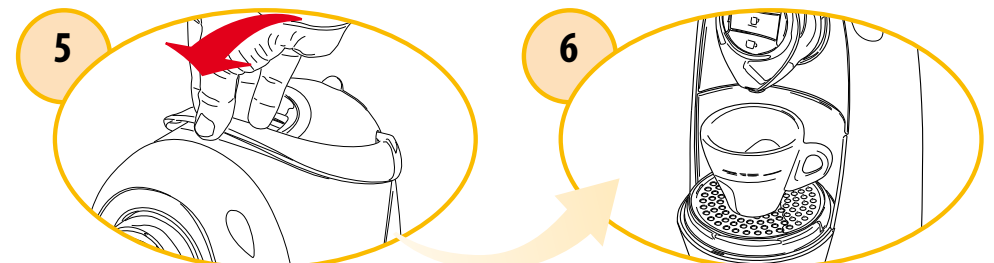
2 기기의 플러그를 꽂고 전원을 켜십시오.
Plug into grounded outlet, then turn power switch on.

3 버튼과 알람의 표시등이 동시에 깜박일 것입니다.
The beverage buttons and alarm indicator light will blink simultaneously.

4 배출구 아래에 넓은 용기를 놓아 두십시오.
Place an ample container under the beverage dispensing spout.

5 롱 에스프레소 버튼(2번째 버튼)을 누르고 약 2분정도 작동준비가 완료될 때까지 기다리세요. 이 준비 과정중 알람표시등이 깜박입니다. 알람표시등이 꺼지고 3개의 음료버튼이 깜박거리면 준비가 완료된 것입니다. 알람 표시등이 계속 깜박거리면 이 과정을 다시 반복하세요.
Press the long espresso button once. Wait approximately 2 minutes for the machine to complete the priming cycle. During this cycle, the alarm indicater light will blink. The alarm light will go off and the 3 beverage buttons will blink to confirm the end of the priming cycle. Repeat this step only if the alarm indicator light continues to blink.

6 이 과정이 끝난 후, 다 쓴 캡슐 서랍에서 물을 비워주십시오.
If required, empty water from the used capsule drawer. Your machine is now ready for use.

2 음료추출하는 방법 Preparing your beverage

1 상온의 물을 물탱크에 채워주십시오. 그리고 기기의 전원을 켜주십시오.
Fill the water tank with filtered/bottled water. Turn the appliance on.

2 버튼들이 동시에 깜박이며 기기가 예열되고 있음을 알릴 것입니다. 버튼들의 불이 깜박임을 멈추고 계속 불이 켜져 있는 상태를 유지하면, 기기를 사용할 준비가 된 것입니다.
The beverage buttons will blink simultaneously to indicate that the machine is warming up. When the buttons remain steadily lit, the machine is ready for use.

3 레버를 들어올려 캡슐 칸을 열어 주십시오.
Raise the lever to open the capsule compartment.

4 캡슐을 넣고 부드럽게 눌러 자리를 잡아주십시오.
Insert the capsule, pressing it gently into place.

5 레버를 꼭 닫아 주십시오.
Close the lever firmly.

6 커피 배출구 아래에 컵이나 머그를 올려 놓으십시오.
Place a cup or mug under the beverage dispensing spout.

7

Espresso

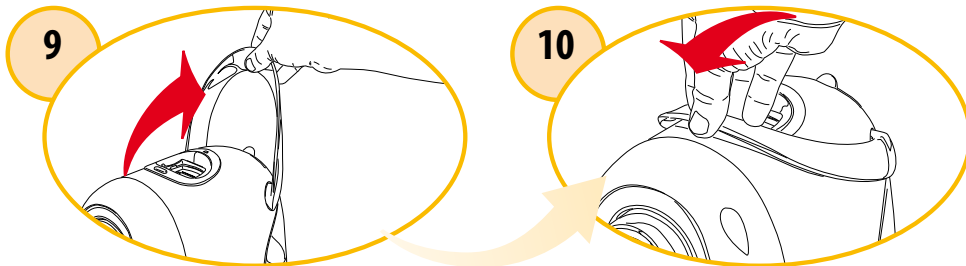
Long espresso & tea latte

Brewed coffee/tea

원하는 음료 버튼을 한 번만 눌러 주십시오.
Press your desired beverage button.

8

선택된 음료 버튼이 깜박일 것입니다. 설정된 양에 도달하면 기기는 배출을 멈추고 삑 소리를 한 번 울립니다.
The selected beverage button will blink. The machine will stop dispensing beverage on reaching the programmed quantity, and beep.

9

레버를 올리고 다 쓴 캡슐을 서랍 안으로 배출 시키십시오.
Raise lever to eject used capsule into the used capsule drawer.

10

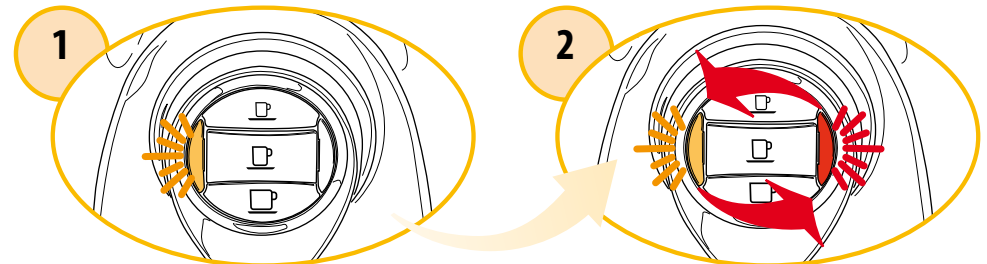
레버를 닫아 주십시오.
Close the lever.

메모:
배출된 커피의 양은 취향과 컵의 크기에 맞추어 다시 설정할 수 있습니다. 다시 설정 하는 방법은 4장을 참고해주십시오.

NOTE:
***The amount** of beverage dispensed can be **reprogrammed** according to personal taste. Please refer to section 4 for reprogramming instructions.*

When switching from one beverage to another, we suggest rinsing the machine by pressing a beverage button without inserting a capsule.

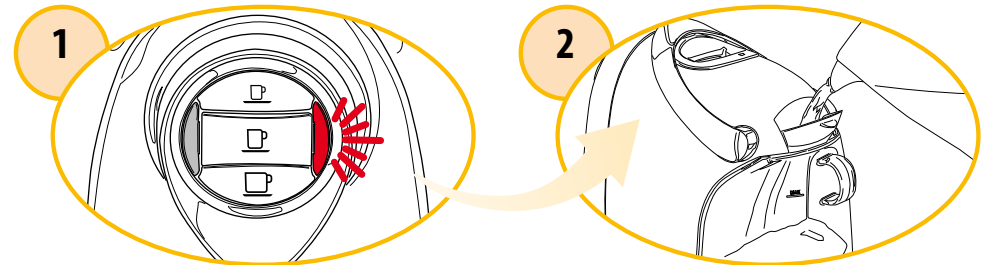
물때 청소 신호 DESCALE INDICATOR

1

표시등이 깜박이면서 기기가 삑 소리를 내면, 물때 청소를 하는 것이 좋습니다.
When the descale indicator light blinks and the machine beeps, it is advisable to carry out a descaling cycle.

2

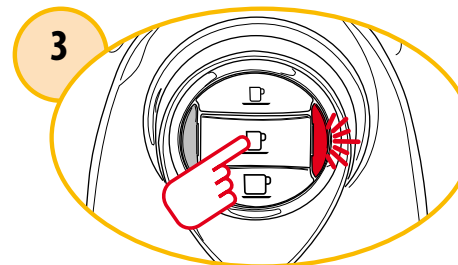
표시등이 (적색과 주황색으로) 번갈아 깜박이면서 기기가 삑 소리를 내면, 반드시 물 때 청소를 해야 합니다.
When the descale and alarm indicator lights blink alternately and the machine beeps, it is necessary to carry out a descaling cycle.

커피 추출 중 물이 없을 때 EMPTY WATER TANK INDICATOR

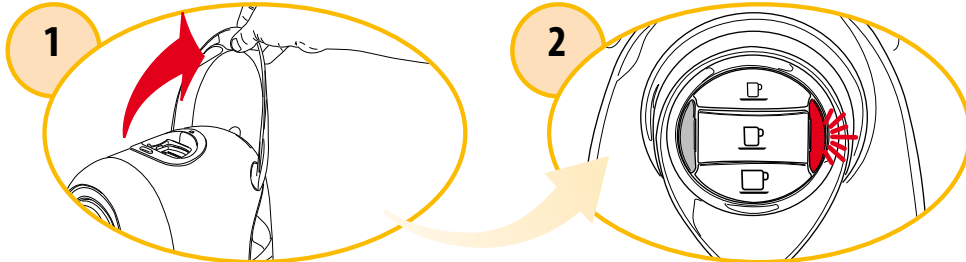
1

표시등이 적색으로 깜박이면서 기기가 삑 소리를 냅니다. 물탱크가 비어 있다는 뜻입니다.
When the alarm indicator light blinks and the machine beeps, the water tank is empty.

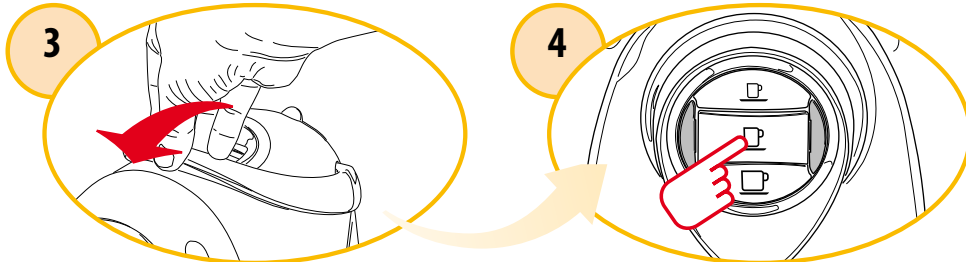
2

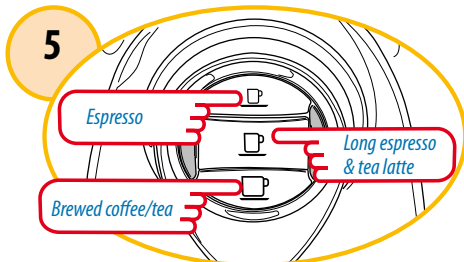
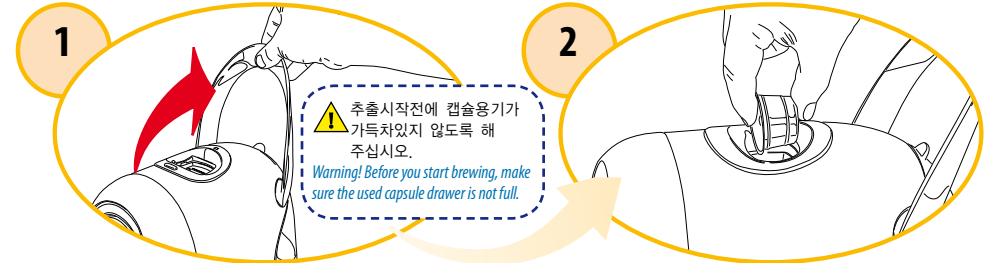
상온의 물을 물탱크에 채워 주십시오.
Fill the tank with filtered/bottled water.

3

앞에서 누른 버튼과 같은 버튼을 눌러 주십시오. 기기가 배출작업을 다시 시작할 것입니다.
Press your desired beverage button to resume dispensing.

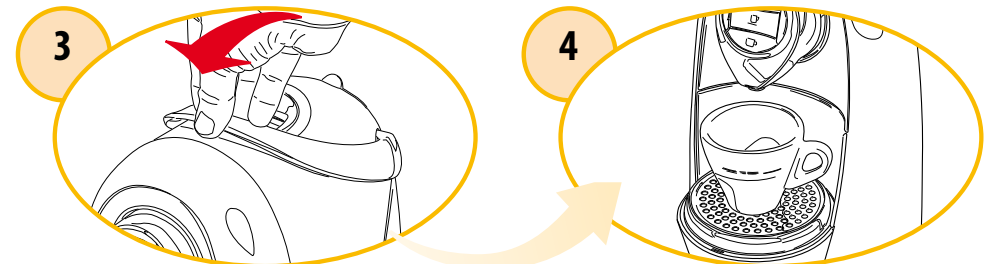
3 표시등 정보 Indicator light guidelines

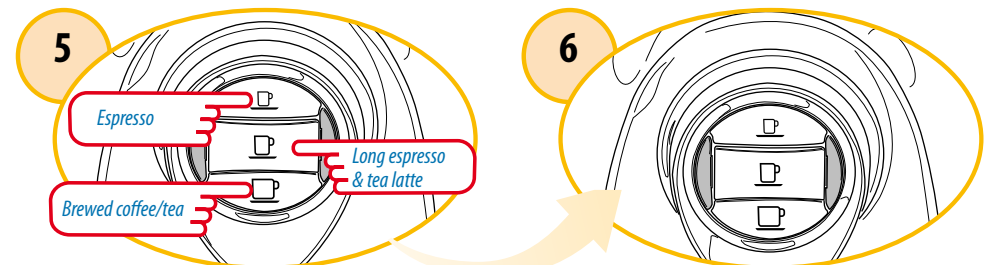
레버를 들어올린 경우 INTERRUPTED OPERATION INDICATOR

1 음료가 배출되고 있을 때 레버를 들어올린 경우
When the lever is raised while a beverage is being dispensed—

2 표시등이 깜박이면서 간헐적으로 삑 소리를 울립니다. 기기는 배출을 바로 중단할 것입니다.
The alarm indicator light will blink and beep. The machine will immediately stop dispensing.

3 레버를 닫아주십시오.
Close the lever.

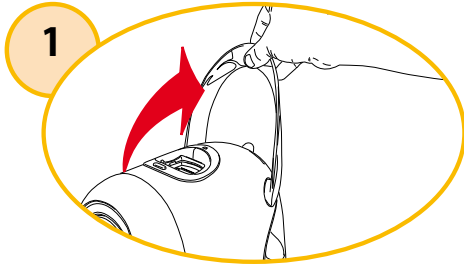
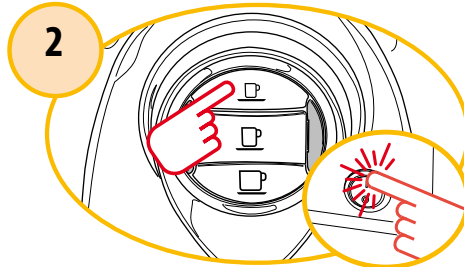
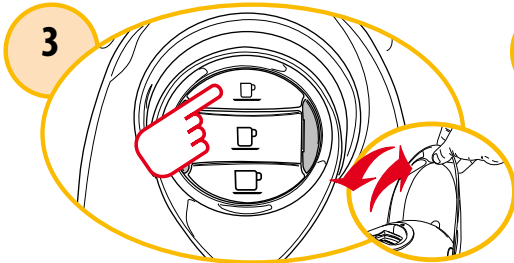
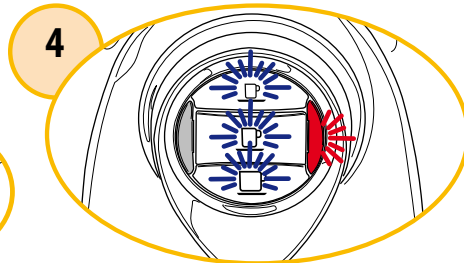
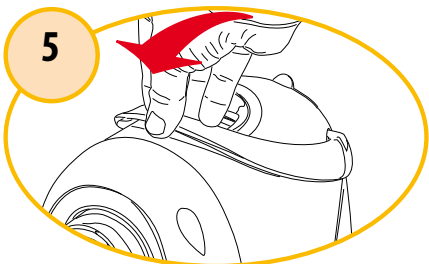
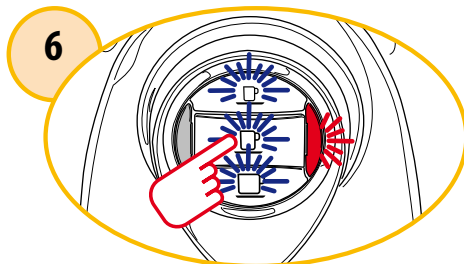
4 알람을 해제하려면 버튼을 눌러주십시오.
Press a beverage button to reset the alarm indicator light.

5 원하는 타입의 커피 버튼을 눌러 새 컵을 우려내십시오.
Press your desired beverage button to brew a new cup.

4 추출되는 커피 양을 재설정 하고 싶을때 Programming quantity of beverage brewed

1 레버를 들어올려 캡슐 칸을 열어 주십시오.
Raise the lever to open the capsule compartment.

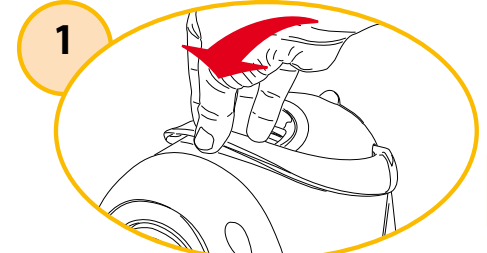
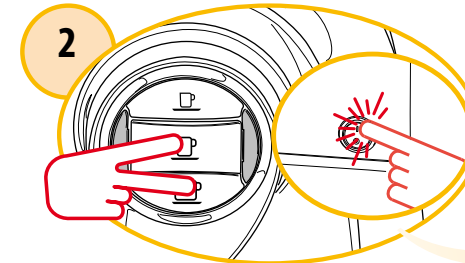
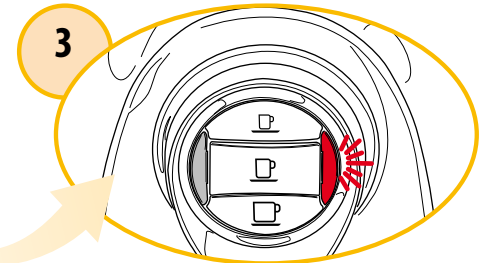
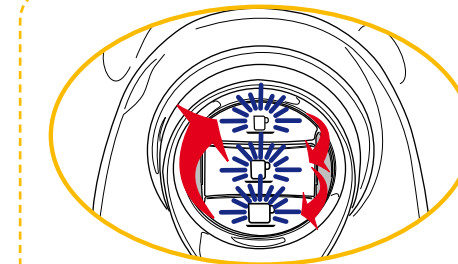
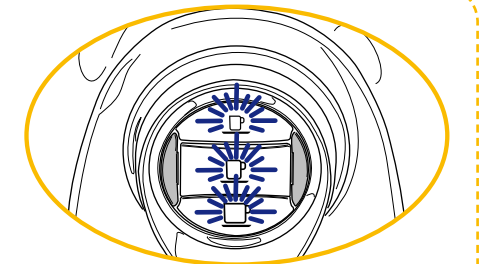
2 캡슐을 넣고 부드럽게 눌러 자리를 잡아주십시오.
Insert the capsule, pressing it gently into place.

3 레버를 꼭 닫아 주십시오.
Close the lever firmly.

4 설정하려는 커피 타입에 맞추어 컵이나 머그를 커피 배출구 아래에 올려 놓으십시오.
Place a cup or mug under the beverage dispensing spout.

5 원하는 음료 버튼을 길게 눌러 주십시오.
Keep your desired beverage button pressed down.

6 컵에서 음료가 원하는 양에 도달하면, 버튼에서 손을 떼주십시오. 이제 그 버튼의 설정이 완료되었습니다. 이 버튼을 다시 설정 하거나 다른 버튼을 설정 하려면 위 과정을 다시 반복하면 됩니다.
On reaching the desired amount of beverage, release the button. The button is now programmed. To reprogram the button or program another button, repeat the above steps.

5 음료세팅을 초기상태(처음 제품구입시 상태)로 다시 맞출때 Resetting beverage settings

전원을 끄고 캡슐칸 레버를 올려 주십시오.
Turn machine off. Raise the lever to open the capsule compartment.

에스프레소 버튼을 누른 상태에서 스위치 전원을 켭니다.
Press and hold down the espresso button while simultaneously switching the machine on.

에스프레소 버튼을 계속 누른 상태에서 빠르게 레버를 닫고 엽니다. 5번 삑소리를 낼 것입니다.
Continue to hold the espresso button and quickly close and open the lever. The machine will beep 5 times.

에스프레소 버튼 누르는 것을 해제시키면 몇초후 음료 버튼과 알람표시등이 깜박일 것입니다.
Release the espresso button. After a few seconds, the beverage buttons and alarm indicator light will blink.

레버를 닫아 주십시오.
Close the lever.

트레이 위에 컵을 올려주신 후, 롱 에스프레스 버튼을 한번 눌러주세요. 약2분 경과후 버튼3개가 깜박임을 멈추면 완료됩니다. 알람표시등 불이 계속 깜박거리면 이 과정을 반복하세요.
Place a cup on the drip tray. Press the long espresso button once. Wait approximately 2 minutes. The cycle is complete when the 3 buttons are steadily lit. Repeat this step only if alarm light continues to blink.

6 절전 Programming energy saving function

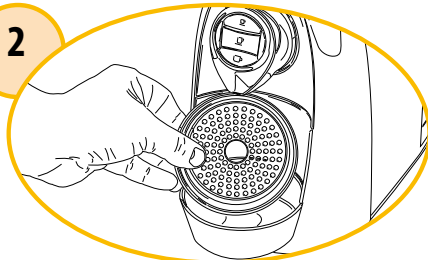
이 기기에는, 마지막 사용 후 1 시간이 지나면 에너지 소비를 약 98% 까지 자동으로 낮추는 기능(평소에는 켜져 있음)이 들어 있습니다.
이 기능을 끄려면(또는 다시 재작동시키려면), 다음과 같이 진행해주십시오.
The Kaldi features an energy saving function (normally activated) which automatically reduces energy consumption by approximately 98% one hour after last use. To deactivate (or reactivate) this function, proceed as follows:

레버가 내려가 있는지 확인해주십시오.
Make sure the lever is lowered.

버튼들을 동시에 누른 채 전원 on/off 스위치를 눌러 기기를 켜주십시오.
Keep long espresso and brewed coffee/tea buttons pressed down and simultaneously switch machine on.

표시등이 세 번 깜박이고 세 번 삑 소리가 나면, "에너지 절약" 기능이 꺼졌음을 알 수 있습니다.
이 기능을 다시 켰을 때에는 표시등이 두 번 깜박이고 두 번 삑 소리가 납니다.
The alarm indicator light will blink and beep three times to confirm deactivation of the "Energy Saving" function. When the function is reactivated, the alarm indicator light will blink and beep two times.

절전 기능이 설정되면 머신은 마지막 사용후 1시간이 지나면 자동으로 절전모드로 바뀌게 됩니다.
이 버튼들은 천천히 깜박일 것입니다.
Once the "Energy Saving" function has been programmed, the machine will automatically reduce consumption one hour after last use. The beverage buttons will blink cyclically during energy saving mode.

일반적인 머신 상태로 되돌리기 위해선, 아무 버튼이나 누르거나 레버를 들어올리면 됩니다. 그러면 기기가 예열을 시작할 것입니다. 기기를 사용할 준비가 되면, 버튼들에 불이 켜질 것입니다.
To restore normal operating conditions, press any beverage button or raise the lever. The machine will warm up. When the machine is ready for use, the beverage buttons will be steadily lit.

7 컵 높이를 조정하는 방법 Adjusting for different cup sizes

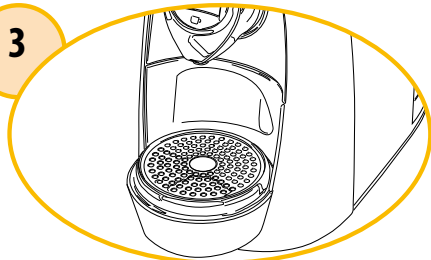
1

기기는 10온즈 컵에 세팅되어져 있습니다.

The machine is initially set for use of 10 ounce cups/mugs.

2

에스프레소 컵을 사용하려면, 배출구의 끝을 직접 움직여 주어야 합니다.

To use espresso cups, lift and turn the grill on top of the drip tray.

3

그릴은 드립트레이 위에 놓여져야 합니다.

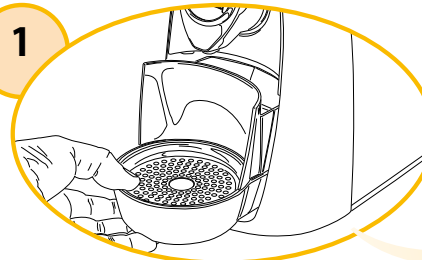
The grill must be positioned over the drip tray turned.

4

기기는 에스프레소 컵에 맞추어져 있습니다.

Your machine is now set for use of espresso cups.

8 일상 유지관리 Daily maintenance

1

드립 트레이와 다 쓴 캡슐 서랍을 제거해주십시오.

Remove the drip tray and used capsule drawer.

2

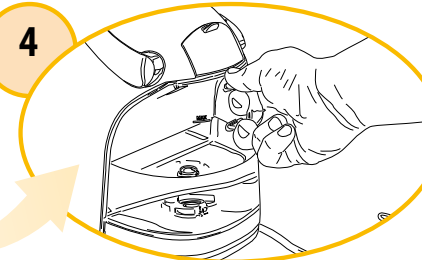
캡슐 서랍을 올려 비운 후 헹궈주십시오.

Lift the used capsule drawer, empty and rinse.

3

그릴을 제거해주십시오. 드립 트레이를 비우고 새 물로 헹궈주십시오.

Remove the grill. Empty the drip tray and rinse it with fresh water.

4

물탱크를 제거해주십시오. 탱크를 비우고 헹궈주십시오. 물탱크는 식기세척기에서 사용할 수 없습니다.

Remove the water tank. Empty and rinse.

NOTE: The water tank is NOT dishwasher safe.

부드러운 천으로 기기의 표면을 청소해 주십시오.

Use a soft, dampened cloth to clean the surfaces of the machine.

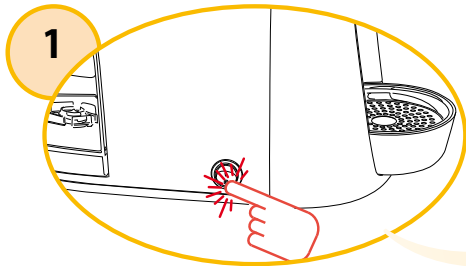
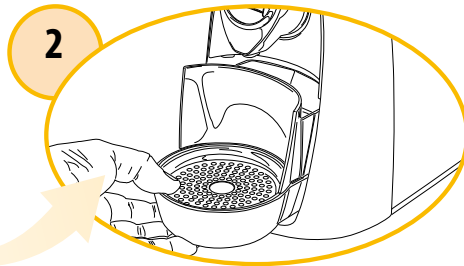
기기의 플라스틱 부분은 식기세척기에서 사용 할 수 없습니다.

The plastic parts of the machine are not dishwasher safe.

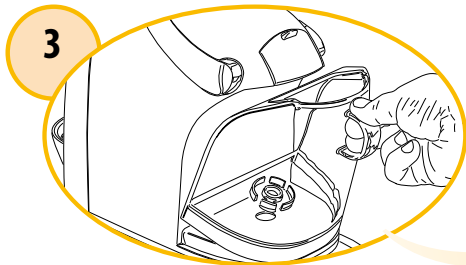
대부분의 물성분중 미네랄 함유가 칼슘축적 혹은 기기내에 물때를 쌓이게합니다. 이 기기는 사용자가 언제 물때를 청소해야 하는지 알수 있도록 프로그램이 설정되어 있습니다.
Mineral content present in most of the water sources causes calcium deposits or scale to build up in your machine. The Kaldi features an advanced program that detects when it needs to be descaled. Refer to section 3 for descale indicator guidelines.

물때제거 방법 주의사항을 주의깊게 읽어주십시오. 눈과 피부 접촉을 피하고 머신의 표면을 접촉하십시오. 식초는 절대 사용하지 마십시오. 이것은 머신에 치명적인 손상을 입힐 수 있습니다. 물때세척동안 머신을 끄지 마십시오.
Carefully read the directions for use on the package of the descaling agent. Avoid contact with eyes, skin and machine surfaces. Do not use vinegar: it could damage your appliance! During descaling, do not turn the machine off.

CBTL™물때 용해제 사용을 권장합니다. *CBTL*™ recommends using the *CBTL*™ Descaler to descale your machine.

1

제품을 꺼주십시오.
Turn the machine off.

2

다 쓴 캡슐 서랍과 드립 트레이를 비우고 헹궈주십시오.
Empty and rinse out the used capsule drawer and drip tray.

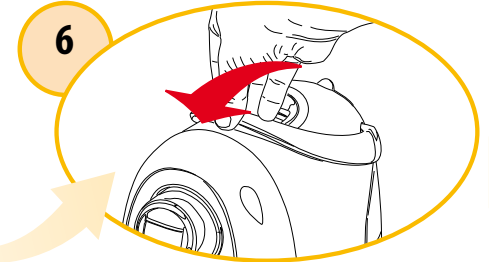
3

물탱크를 제거한 후 헹궈주십시오.
Remove and empty the water tank.

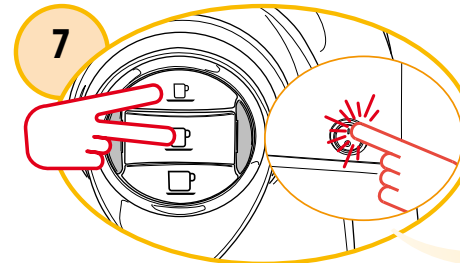
4

제조사의 사용방법에 따라 물때 용해제를 준비한 후 탱크에 용해제를 1리터 부어주십시오.
Prepare the descaling solution following the manufacturer's directions and pour a liter of solution into the tank.

5

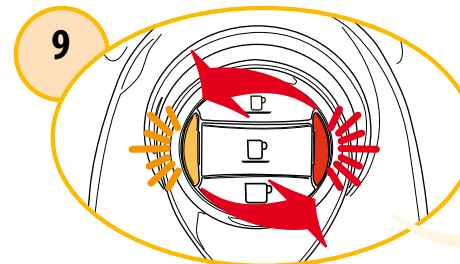
커피 배출구 아래에 용기를 놓아두십시오.
Place a container under the beverage dispensing spout.

6

레버가 내려가 있는지 확인하십시오.
Make sure the lever is lowered.

7

에스프레소 버튼과 롱 에스프레소 버튼 두개를 누른채 전원 on/off 스위치를 눌러 기기를 켜주십시오.
Keep the espresso and long espresso buttons pressed down and simultaneously switch the machine on.

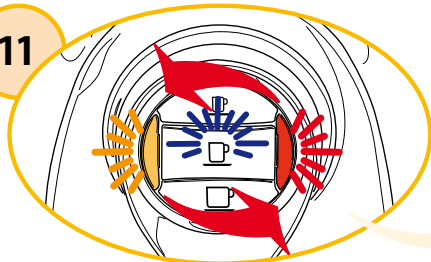
8

롱에스프레소 버튼, 물때청소표시등, 알람표시등이 동시에 번갈아 깜박입니다. 이때 롱 에스프레소 버튼을 누르면 물때 청소가 시작됩니다.
The long espresso button and the descale and alarm indicator lights blink alternately. Press the long espresso button to start the descale cycle.

9

기기는 물때 용해제를 약 10분 간격으로 분출시킵니다. 이 과정에서 물때 청소표시등과 알람표시등이 번갈아 깜박거립니다.
The machine delivers descaling solution at intervals of approximately 10 minutes. During this cycle, the descale and alarm indicator lights blink alternately.

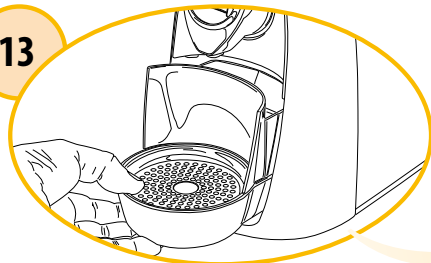
10

용기가 다 채워지면 용기를 비워주십시오. 물때청소는 약40분간 지속됩니다.
If the container fills up, empty it out. The descale cycle lasts for approximately 40 minutes.

11

이 과정이 끝나면, 롱 에스프레소 버튼과 물때청소표시등, 알람표시등이 번갈아 깜박입니다.
At the end of a descale cycle, the long espresso button and the descale and alarm indicator lights blink alternately.

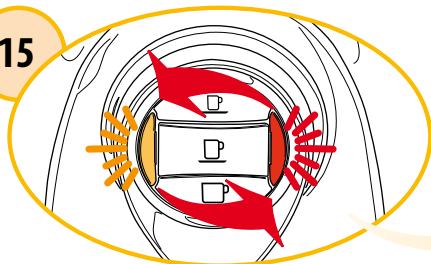
12

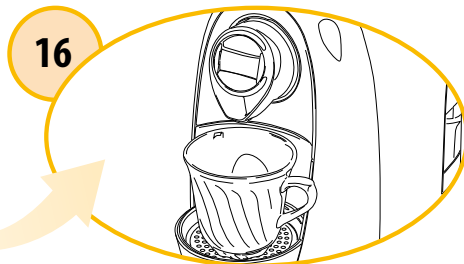
물탱크를 꼼꼼히 헹군 후 새 음용수로 채워주십시오.
Carefully rinse out the water tank and fill it with filtered/bottled water.

13

다 쓴 캡슐 서랍과 드립 트레이를 비우고 헹궈주십시오.
Empty and rinse out the used capsule container and drip tray.

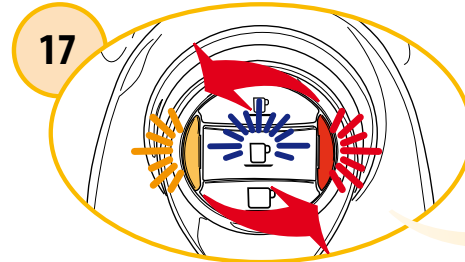
14

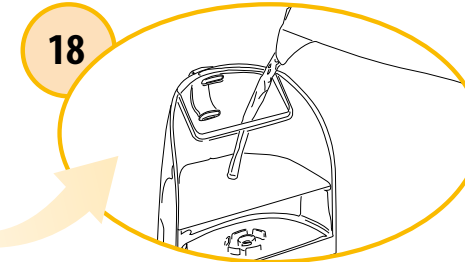
롱 에스프레소 버튼과 물때청소표시등, 알람표시등이 번갈아 깜박입니다. 이 버튼을 누르면 헹굼 절차가 시작됩니다.
The long espresso button and the descale and alarm indicator lights blink alternately. Press the long espresso button to start the prime/rinse cycle.

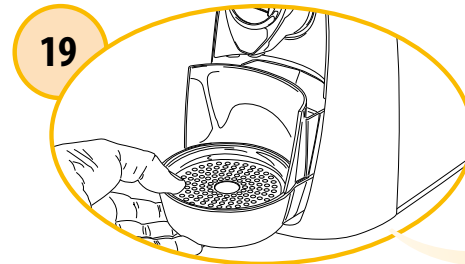
15

헹굼 물이 기기 전체를 깨끗하게 청소할 것입니다. 이 과정에서 물때청소표시등, 알람표시등이 번갈아 깜박이게 됩니다.
Water will rinse through the machine. During this cycle the descale and alarm indicator lights blink alternately.

16

용기가 다 차면, 용기를 비워주십시오.
If the container fills up, empty it out and replace until the prime/rinse cycle is complete.

9 디스케일링 Descaling the machine

17

헹굼 절차가 끝나면, 롱 에스프레소 버튼과 물때청소표시등, 알람표시등이 번갈아 깜박입니다. 기기가 한 번 삑 소리를 울릴 것입니다.
At the end of the prime/rinse cycle, the long espresso button and the descale and alarm indicator lights blink alternately and the machine beeps.

18

물탱크를 꼼꼼히 헹군 후 새 음용수로 채워주십시오.
Carefully rinse out the water tank and fill it with filtered/bottled water.

19

다 쓴 캡슐 서랍과 드립 트레이를 비운 후 헹궈주십시오.
Empty and rinse out the used capsule drawer and drip tray.

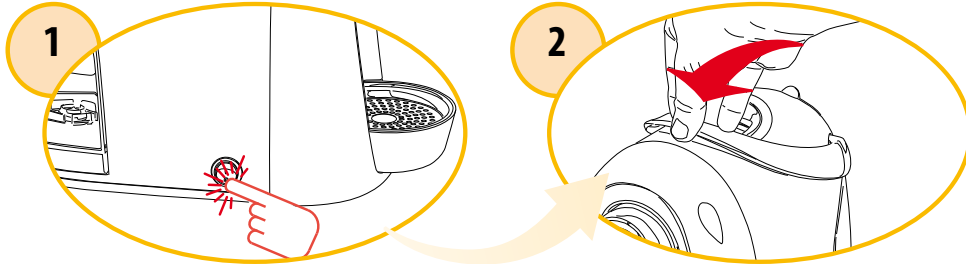
20

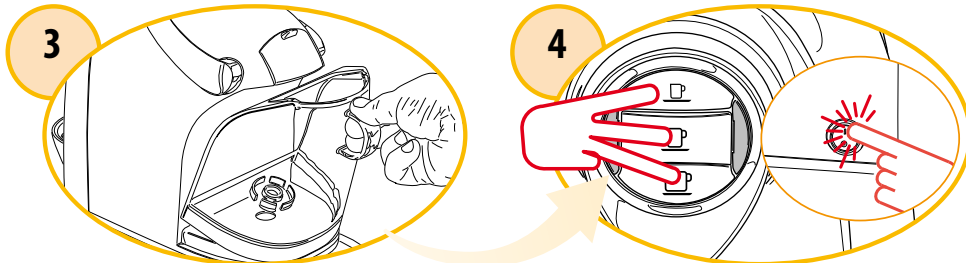
롱 에스프레소 버튼을 누르면 이 절차가 끝납니다.
Press the long espresso button to exit the prime/rinse cycle.

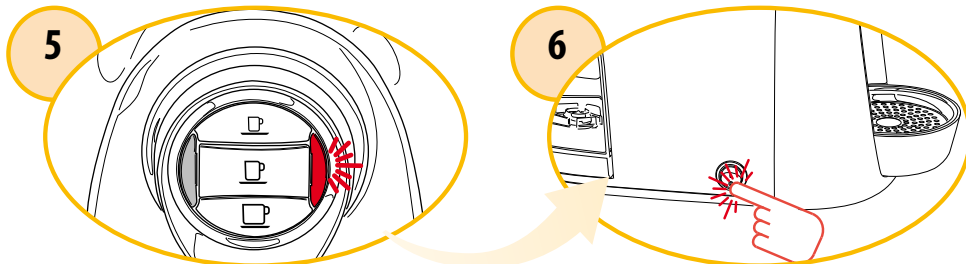
부드러운 천으로 기기의 표면을 청소해주십시오.

Use a soft, dampened cloth to clean the surfaces of the machine.

10 배수 Draining the machine

주의- 기기를 장기간 사용하지 않을 때에는 물이 흐르는 관들을 배수해주어야 합니다. 액체가 얼어 기기를 손상시킬 수 있기 때문입니다.
CAUTION - *When the machine is not used for a long time, it is necessary to drain the water lines. Liquids may freeze and damage the machine.*

기기의 전원을 꺼주십시오.
Turn the machine off.

레버가 내려가 있는지 확인해주십시오.
Make sure the lever is lowered.

물탱크를 제거한 후 비워주십시오.
Remove and empty out the water tank.

이 버튼들을 동시에 누른 채 전원 on/off 스위치를 눌러 전원을 켜주십시오.
Keep the beverage buttons pressed down and simultaneously switch the machine on.

표시등이 깜박이면서 배수 과정이 수행됩니다. 마지막에 삑 소리가 한 번 울릴 것입니다.
The alarm indicator light will blink and the machine will carry out a drainage cycle. The machine will beep at the end of this cycle.

기기의 전원을 꺼주십시오. 다음에 기기를 켰을 때 사용자는 새롭게 시작 절차를 수행해야 합니다.
Turn the machine off. Before next use, follow instructions to prime the machine as indicated in section 1.

11 문제해결 Troubleshooting

문제 / *Problem*	*Cause / Solution*	원인 / 해결
음료가 추출되지 않습니다. *No beverage is brewed.*	*The water tank is empty, the alarm indicator light is on and red.* *➤ Fill the tank with filtered/bottled water. Press the desired beverage button. The machine will resume brewing.*	물탱크가 비어있고 알람표시등이 적색으로 켜져있는 경우. ▶물탱크를 새 물로 채우십시오. 원하는 음료 버튼을 누르면 기기가 다시 조제를 시작할 것입니다.
음료가 뜨겁지 않습니다. *The beverage is not hot enough.*	*Cold cups / mugs.* *Scale build-up in machine.* *➤ Preheat the cup.* *Descale the machine.*	차가운 컵, 기기안에 쌓인 물때 ▶컵을 예열해주십시오. 기기의 물때를 제거해주십시오.
레버가 완전히 닫히지 않습니다. *The lever cannot be lowered.*	*The used capsule drawer is full.* *Capsule stuck inside the machine.* *➤ Empty out the used capsule drawer. Remove the used capsule.*	다쓴 캡슐이 서랍에 꽉 차 있을 경우 기기 안에서 캡슐이 막혀 있을 경우 ▶다 쓴 캡슐 서랍을 비워주십시오. 다쓴 캡슐을 제거해 주십시오.

Beyond the recommended cleaning and maintenance procedures, the CBTL™ machine is not user serviceable. For additional options, please refer to the CBTL™ Limited Warranty.

12 기술 정보 Technical data

∿	기기 하단의 정보판을 참고해주십시오. *See the data plate on the bottom of the machine*
P	최대 15 bar *Max . 15 bar*
kg	약 4 kg *approx. 4 kg, 8.8 lb*
	1.2 리터 *1.2 liters, 40.6 oz*
	5 ℃ - 15 ℃ *5 ℃ - 15 ℃*
	170 mm 296 mm 260 mm

13 품질보증 Warranty

■ 커피빈의 캡슐커피 머신을 구입해 주셔서 감사합니다. 본 제품은 가정용으로 최고의 품질을 자랑하는 캡슐커피 머신 입니다.

■ 제품을 사용하시기 전에는 반드시 설명서를 잘 읽어 보신 뒤 제품의 사용법과 세척, 유지에 관한 사항을 습득하시기 바랍니다. 사용설명서에 지시한 사항과 어긋난 사용으로 발생되는 고장 및 안전사고에 대해서는 보증을 받으실 수 없습니다.

■ 본 설명서에는 제품의 적절한 사용과 권리를 위한 필수적인 사항을 안내해 드립니다. 사용 설명서에 기재 되지 않았더라도 일반상식에 준하여 부적절한 사용과 관리는 피해주십시오.

■ 안전유의사항에 각별히 유의하십시오. 제품의 사용 중 문의사항이나 문제가 발생된 경우에는 먼저 판매처로 상담하시여 제품의 고장 및 안전사고를 방지하시기 바랍니다.

제품보증

구입일로부터 1년간이며 기간 내 발생한 고장 및 파손의 경우 규정에 따라 무상으로 수리해 드립니다.

■ 중요 : 공급자는 다음과 같은 경우에 따른 손해나 상해에 있어서는 보상기간 내에도 책임을 지지 않습니다.

- 구매 후 낙하, 운송 중 고장 및 손상의 경우
- 사용상의 실수나 부적절한 사용에 따른 고장 파손의 경우
- 지정된 A/S직원 외에 소비자가 임의로 수리하거나 전선 및 코드를 임의로 개조했을 경우
- 부품을 임의로 교체하거나 정품 이외의 다른 부품이나 액세서리를 사용했을 경우
- 화재, 염해 등 천재지변에 의한 제품손실의 경우
- 가정용이 아닌 업소용으로 사용한 경우

위의 경우에는 모든 품질보증에 관련된 어떠한 혜택도 받을 수 없습니다.

품질보증서

■ 제품 보증

<table>
<tr><td colspan="2">제 품 명</td><td></td><td>구입년월일</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Serial No.</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="2">보증기간</td><td colspan="3">구입일로부터 1년</td></tr>
<tr><td rowspan="3">구
입
처</td><td>상호</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>주소</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>전화번호</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">고
객
명</td><td>성명</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>주소</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>전화번호</td><td colspan="3"></td></tr>
</table>

-A/S 문의-
(주)커피빈코리아
서울시 강남구 삼성동 77-18
cbtl@coffeebeankorea.com

13 *CBTL*™ Limited Warranty

CBTL™ warrants this product against defects in materials and workmanship under normal home use for 1 year from the date of purchase. The warranty period commences on the date of purchase and *CBTL*™ requires presentation of the original receipt to ascertain this date.

During the warranty period, *CBTL*™ will either repair or replace, at its option, any defective product at no charge to the owner provided that you return your product, at your sole cost and expense, in accordance with the *CBTL*™ Limited Warranty Claims Process. Unless otherwise required under applicable law, replacement products will be warranted only for the unexpired portion of the original warranty.

This limited warranty does not apply to cosmetic damage or any defect resulting from accident, negligence, misuse, failure to follow the product instructions, calcium deposits, improper or inadequate maintenance or repair by anyone other than *CBTL*™, normal wear and tear, use for commercial purposes, use on current or voltage other than as marked on the product, product alteration, fire, lightning, flood or other external causes.

To the extent permitted by applicable law, this limited warranty does not cover consequential or incidental damages such as property damage.

This limited warranty is only valid in the country of purchase.

The terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify mandatory statutory rights, if any, applicable to the sale of this product in your country of purchase.

If you believe your product is defective, contact *CBTL*™ support service based on your country of purchase or visit our website at cbtl.com for contact details.

IMPORTANT INFORMATION:

IF YOUR MACHINE NEEDS TECHNICAL ATTENTION, PLEASE CONTACT *CBTL*™ SUPPORT SERVICE FOR YOUR COUNTRY OF PURCHASE, SET FORTH BELOW.

DO NOT RETURN THIS MACHINE TO YOUR RETAILER

Register your machine online today at:

cbtl.com

Visit our website to view our Limited Warranty Claims Process.

Country	Contact Number	Email
USA	888-520-CBTL (888-520-2285)	info@cbtl.com
Singapore	+65 6273-2221	CBTL@coffeebean.com.sg
Malaysia	(603) 92001833	CBTL@coffeebean.com.my
Korea	82-2-548-0552	CBTL@coffeebeankorea.com
UAE	+971 4 3539500	CBTL@coffeebean.ae
Philippines	(632) 437-1737	CBTL@coffeebean.com.ph

One touch. One perfect cup.

Order online at
CBTL.co.kr